

Резолюция ICC-ASP/8/Res.1

Принята консенсусом на 7-м пленарном заседании 26 ноября 2009 года.

ICC-ASP/8/Res.1

Создание независимого механизма надзора

Ассамблея государств-участников,

ссылаясь на Римский статут Международного уголовного суда, и в частности на пункты 2 b) и 4 статьи 112 Римского статута,

приветствуя доклад Бюро о независимом механизме надзора¹, а также замечания, содержащиеся в докладе Бюджетно-финансового комитета о работе его тринадцатой сессии²,

- 1. постановляет* создать независимый механизм надзора в соответствии с пунктом 4 статьи 112 Римского статута и кругом ведения, изложенным в приложении к настоящей резолюции;
- 2. постановляет далее,* что Бюро в координации с Судом подготовит доклад о действии функций инспекции и оценки в рамках механизма надзора, включая круг ведения и соответствующие финансовые последствия, с целью принятия решения Ассамблеей на ее следующей сессии;
- 3. постановляет* учредить новую основную программу (Независимый механизм надзора) с бюджетом в 341 600 евро для покрытия начальных и текущих эксплуатационных расходов вышеупомянутого механизма надзора.

¹ Доклад Бюро о создании независимого механизма надзора (ICC-ASP/8/2, Add. 1, 2 и 3).

² *Официальные отчеты Ассамблеи государств-участников Римского статута Международного уголовного суда, восьмая сессия, Гаага, 18–26 ноября 2009 года* (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/8/20), том II, часть В.2, пункты 120–121.

Приложение

1. Ассамблея государств-участников учреждает в соответствии с настоящей резолюцией независимый механизм надзора.
2. Ожидается, что независимый механизм надзора как таковой разработает правила, регулирующие его работу, для окончательного принятия Ассамблеей в соответствии с изложенными ниже рекомендациями.

Создание независимого механизма надзора

3. Хотя на его начальной стадии создания один сотрудник уровня С-5 будет командирован из Управления внутреннего надзора Организации Объединенных Наций, механизм надзора будет состоять из двух сотрудников, т.е. одного сотрудника уровня С-4, который будет возглавлять отдел, и другого вспомогательного сотрудника уровня С-2. Эти штатные уровни могут быть пересмотрены Ассамблеей после того, как механизм надзора проработает в полной мере в течение разумного периода времени. Эти сотрудники начнут работу за шесть месяцев до официального ввода в действие механизма надзора с тем, чтобы разработать все его функции, нормы, правила, протоколы и процедуры и представить их Ассамблее на утверждение. Процесс найма на пост руководителя механизма надзора будет проводиться Бюро в координации с Судом.
4. Действующие Правила процедуры и доказывания вместе с соответствующими Положениями о персонале, Правилами и положениями о персонале Суда в той мере, в какой они касаются дисциплинарного режима Суда, останутся в силе до тех пор, пока изменения и/или поправки к ним не будут утверждены Ассамблеей или, в надлежащих случаях, Судом.

Местонахождение независимого механизма надзора

5. Независимый механизм надзора будет находиться (но не будет интегрирован или подчинен) в Управлении внутреннего надзора в местопребывании Суда в Гааге.

Сфера действия независимого механизма надзора

6. В отношении сферы действия независимого механизма надзора применяются следующие параметры:
 - a) Сфера действия независимого механизма надзора, как предусматривает пункт 4 статьи 112 Римского статута, включает расследования, оценку и инспекции. Создание независимого профессионального следственного потенциала будет осуществлено немедленно согласно пункту 3 настоящего приложения. Дополнительные элементы надзора, предусмотренные в Статуте, такие как инспекции и оценка, будут введены в действие согласно решению Ассамблеи на ее следующей сессии.
 - b) Предполагается, что следственная группа вновь созданного независимого механизма надзора будет обладать своими собственными полномочиями в сфере расследования и включать процедуры информирования и защиты.
 - c) Предполагается, что в число лиц, охватываемых механизмом надзора, будут включены все избранные должностные лица Международного уголовного Суда и все сотрудники с учетом Правил и положений о персонале Международного уголовного суда. Предполагается также, что следственная группа механизма надзора будет использоваться для проведения рас-

следований в связи с любыми утверждениями о неправомерном поведении, сделанными в отношении подрядчиков Суда или работающих от его имени. Такие расследования должны проводиться в соответствии с условиями контракта. В том случае, если в контракте не говорится о способе и/или форме какого-либо расследования, механизм надзора будет проводить свое расследование в соответствии со своими собственными установленными процедурами и признанной наилучшей практикой. Выводы любого расследования будут использоваться для определения применимых санкций, если таковые необходимы, в соответствии с договорным режимом, существующим между Судом и подрядчиком. В этом контексте рекомендуется, чтобы Суд разработал и включал в свои договоры о поставках кодекс поведения, а также надлежащие дисциплинарные процедуры, которые необходимо применять в случае утверждений о неправомерном поведении.

- d) Во всех случаях, если в ходе расследования возникли подозрения о преступной деятельности, механизм надзора должен уведомить соответствующие национальные власти, такие как государство, где было совершено предполагаемое преступление, государство, гражданином которого является подозреваемый, государство, гражданином которого является потерпевший, и, в необходимых случаях, принимающее государство местопребывания Суда.
- e) В том, что касается расследований в отношении избранных должностных лиц, рекомендуется изменить соответствующие положения Правил процедуры и доказывания и Регламент Суда, с тем чтобы изъять эту функцию у судей и передать ее независимому механизму надзора.

Функции независимого механизма надзора

7. Профессиональная следственная группа будет действовать в поддержку существующих дисциплинарных структур Суда для целей проведения расследований утверждений о неправомерном поведении и для обеспечения эффективного и разумного надзора за ними. Такие расследования и надзор будут исключать вопросы управления персоналом, такие как неквалифицированное выполнение персоналом своих обязанностей, поскольку это отличается от неправомерного поведения персонала. Если подана жалоба, которая, по всей видимости, относится к вопросам управления персоналом, то считается, что она не входит в компетенцию механизма надзора и передается руководству. Тем не менее, руководство передает механизму надзора вопросы, которые представлены его вниманию, но относятся к компетенции этого механизма.

8. Функции механизма надзора не затрагивают функции, описываемые в пункте а) положения 10.2 Положений о персонале Суда, который предусматривает, что «Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может применять дисциплинарные меры к сотрудникам, поведение которых неудовлетворительно». Поскольку механизм надзора не имеет целью выполнять какую-либо управленческую функцию, вышеуказанное положение будет применяться ко всем дисциплинарным мерам, которые относятся к административной компетенции, без ущерба для следственной функции механизма надзора в отношении:

- a) неправомерного поведения внутри учреждения, требующего принятия дисциплинарных мер; и
- b) проведения расследования преступного поведения за пределами учреждения.

9. Функции механизма надзора не затрагивают функции, описанные в пункте б) положения 10.2 Положений о персонале Суда, который предусматривает, что «За серьезные проступки, включая нарушение конфиденциальности, Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может уволить сотрудника в дисциплинарном порядке».

10. Функции независимого механизма надзора заменяют следственную роль Президиума в отношении жалоб, полученных против избранных должностных лиц, а именно судьи, Прокурора, заместителя Прокурора, Секретаря и заместителя Секретаря. Фактические выводы расследования, проведенного независимым механизмом надзора, передаются в Президиум, который создает группу из трех судей для возможного формулирования рекомендаций в отношении любой дальнейшей меры, которая должна быть принята в соответствии со статьей 46¹ и/или статьей 47² Римского статута.

11. В связи с возбуждением жалоб, поданных в отношении избранных должностных лиц, все жалобы подаются в независимый механизм надзора. Податель жалобы может также в момент ее представления направить копию в Президиум лишь для целей информации. Независимый механизм надзора может также возбудить расследования в отношении избранных должностных лиц по своему собственному решению. Жалоба, касающаяся любого неправомерного поведения, описанного в правилах 24³ и 25⁴ Правил процедуры и доказывания, должна включать основания своей подачи, личность подателя жалобы и, если таковые имеются, любые соответствующие доказательства. Содержание жалобы остается конфиденциальным.

12. Процедура, указанная в пункте 11, применяется *mutatis mutandis* к жалобам, поданным сотрудниками в отношении других сотрудников, за тем исключением, что податель жалобы может в соответствующих случаях направить копию жалобы Прокурору или Секретарю.

Юрисдикция

13. Преступное поведение не должно оставаться безнаказанным. Однако, согласно общепризнанному принципу международного права, преследовать за обычное преступное поведение могут лишь государства, но не международные организации, которые в принципе не обладают такой компетенцией. Механизм надзора должен сосредоточить свое внимание на разработке механизма уведомления, с тем чтобы информировать национальные власти о предполагаемом преступном поведении, а также на выработке совместно с национальными властями процедур сотрудничества, с тем чтобы упростить национальным органам возможность преследования, если проводимые механизмом надзора расследования выявляют предполагаемое преступное поведение.

Иммунитеты

14. Работа механизма надзора не будет затрагивать привилегии и иммунитеты, которыми пользуются сотрудники Суда и избранные должностные лица при осуществлении своих функций, но в ней следует руководствоваться тем принципом, что на привилегии и иммунитеты нельзя ссылаться для оправдания незаконных действий. В тех случаях когда функция преследования должна осуществляться в отношении лиц, обладающих иммунитетом, механизм надзора может рекомендовать руководству Суда отказать от иммунитета, если он считает это уместным и желательным, в соответствии

¹ Статья 46 озаглавлена «Отрешение от должности».

² Статья 47 озаглавлена «Дисциплинарные меры».

³ Правило 24 озаглавлено «Определение серьезного неправомерного поведения и серьезных проступков».

⁴ Правило 25 озаглавлено «Определение неправомерного поведения менее серьезного характера».

со сложившимися стандартами и практикой. При решении вопроса о целесообразности лишения иммунитета Суд должен учитывать свою обязанность обеспечивать, чтобы прежде чем предстать перед национальными судебными органами любое должностное лицо должно воспользоваться минимальным стандартом надлежащей правовой процедуры. Вышесказанное относится к привилегиям и иммунитетам Суда и к его материалам, включая доказательный материал, который освобождается от судебного приказа и любой меры исполнения.

Подотчетность механизма надзора

15. Механизм надзора будет подотчетен Ассамблее. Механизм надзора будет представлять ежеквартально доклады о деятельности непосредственно Бюро Ассамблеи государств-участников и ежегодно - сводный доклад о своей деятельности Ассамблее через Бюро (копии всех докладов направляются в Президиум, в Канцелярию Прокурора, Секретарю и в Бюджетно-финансовый комитет). Суд будет иметь разумную возможность ответить письменно на доклады, представленные механизмом надзора. Такие письменные ответы, подготовленные Судом, направляются Бюро и Ассамблее, а их копии поступают руководителю механизма надзора и Бюджетно-финансовому комитету.

Последующие действия Суда

16. Два раза в год Суд представляет механизму надзора обновленную письменную информацию о последующих мерах в рамках дисциплинарных процедур, которые были применены в отношении случаев, расследования по которым проводил механизм надзора, вместе с любой информацией, если таковая имеется, о применении санкций в каждом конкретном случае.

Меморандум о взаимопонимании с Управлением служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций

17. Секретарь заключает с Управлением служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций меморандум о взаимопонимании на первоначальный период в один год для предоставления вспомогательных услуг на основе возмещения расходов в целях обеспечения оперативной деятельности механизма надзора. Любое последующее продление срока действия обуславливается решением Ассамблеи государств-участников.

Бюджет

18. Ассамблея предусматривает бюджет по основной программе для покрытия начальных и текущих эксплуатационных расходов вышеуказанного механизма надзора.